

VIETNAM: Villagers Build Lives Out of Unexploded Bombs

By Aaron Glantz and Ngoc Nguyen

越南仍有不少

战时遗留未爆炸弹

驱车穿越越南溪山，人们也许会错过几个让人想起30年前血雨腥风的越战的纪念碑，位于广治省的这座小城这段日子呈现的是一片繁忙的景象——饭店、咖啡馆人群熙熙攘攘，来自老挝边界的载重卡车一辆接一辆地穿过这座小城的主要街道，散发着汽车尾气，并一阵阵地扬起尘土。

距离溪山不足一英里的地方，柏油马路变成泥土路，高压输电网也不在此地继续延伸。山坡忽隐忽现的一些茅草小屋冒着一缕缕炊烟。成群接队的布鲁山部落少数民族妇女拉起她们漂亮的布裙在溪流中洗浴。布鲁山部落少数民族分布在越南中部的山林中。其妇女一般都是清晨在山中拾些小树枝作为烧饭、取暖的引火的木柴。

布鲁山部落居民小屋每天都充满了鸡鸣猪叫的声音，他们是靠这些家畜维持生计，即使他们有钱开办农场，他们也还是靠这些家畜挣钱，这是因为他们周围的土地不安全。

30年前，美军在溪山一带投下了上10万吨的炸弹，有些炸弹重达1000公斤。当年，美军连续轰炸越南，美军在越南投下的炸弹总重量接近800万吨。

越南政府估计，该国目前还有80万枚集束炸弹和M-79型迫击炮埋在土壤里，其中大多数还未曾爆炸。越南中部地区受未爆炸武器(UXO)的影响最大，该地区35%的土地不能被用作农田。越南政府估计，自从那场战争1975年结束以来，未爆炸武器已经夺去3.8万人生命，使6.5万人受伤。据“国际禁止使用地雷运动”的《2003年地雷监测报告》，1/3的幸存者现在很贫穷，平均每人每天不足30美分。

为了抵消其战争遗患，越南现在想方设法充分利用这些未爆炸武器。汤今年21岁，他拒绝说出他的全名。他干挖掘未爆炸武器的活已经3年了。他说：“你需要一把铁锤和一把凿子撬开炸弹的壳。你不能用手指做这种事。然后你不得不把炸药倒出来，并将其埋在土壤里。”

汤是从邻居那里学到挖未爆炸弹挣钱的。他首先寻找弹坑，然后挖炸弹。他有时用3~4天的时间把一枚炸弹安全地挖出来。这是一种冒险的事，但汤说这是一个最快的挣钱买食物的方法。他卖一个完整的迫击炮可得到100美元。小集束炸弹的价格要低得多。

汤卖一个完整的炸弹所得的钱要比他卖一头猪的钱至少多3倍，而饲养这样一头猪的时间是5~6个月。

居住在广治省达孔村的60岁的农场主湍，越战结束10年后，在农田耕地时撞击一枚当年美军投下的一枚集束炸弹，炸弹爆炸，夺去了他的左臂。他回忆道：“我的农场有许多炸弹，似乎人们在此地转一转便会碰上炸弹。”

湍及其家人原来想自己清除这些炸弹，但后来事实证明这种活对他们来说难度太大了，最后他要求当地的清道夫帮他清除炸弹。他说：

“不断有人前来问我他们能否在我的农场挖炸弹，我的回答是‘当然可以，为什么不呢？’”

根据越南法律，农民或农场主们可以请军队中的有关人员清除他们土地里的炸弹，但其费用过高，约一英亩500美元。

“越南政府在一些重要的地方清除了这种炸弹，并打算在这些地方修建一些公用楼房。”湍这样解答道，但接着带着些许愁绪地表示，农民们以前确实在清除炸弹方面下了些工夫，但后来就没有像以前那样投入人力清除炸弹。政府不能清除所有的炸弹，因为这些炸弹分布的范围如此之广。”

经济发展也给人们带来也未爆炸弹有关的风险，因为随着经济发展，越来越多的人到农村开辟新天地。在其挖土建工程中，埋在地下多年未爆的炸弹在人们没有防备的情况下爆炸。

特兰·达奥来自甘露村。他15岁那年，在学校栽种花时碰到一枚集束炸弹。他现在想到这枚炸弹也许还在那里就不寒而栗，因为他和其同事正在参与扩建“东-

西大道”的工程，其炸弹也许就在其范围以内。从这条大道的修建人们可以看到越南在过去的几十年中发生了翻天覆地的变化，并能感受到该国与其邻国的交往。这条大道从越南的东河沿其西海岸到该国与老挝边界寮保山口。现在越南与老挝和其他的东南亚国家的贸易量在不断增长，这条大道也将成为一条重要的干线。达奥说：“即使他们很可能清除了这种炸弹，但人们不能保证已经完全清除了它们。”

金·托伊居住在溪山附近的地方，他的小屋距离一条泥土公路4公里。他是一个种植咖啡农场的农场主，但是他的主要工作是应对未爆炸武器。他说：“那场战争也许是有利的，但它却给我们至少留下了一种生计。”

托伊每天购买2~3帆布袋未爆炸武器，并在武器上做上记号后便将其卖给城里来的商人们，让他们将其溶化成建筑材料——

他自己现在还保存一点这样的建筑材料。他的床和桌子的腿都是由这种未爆炸武器做成的。然而，未爆炸武器的部件不仅仅支撑床。

距离那条大道仅几英里的一个地方，建筑者们正在用回收利用的未爆炸武器修建一幢单间房屋。越南中部地区的建筑者们过去常用木材修建房屋，但后来越战时美军在这个地区喷洒了橙剂，严重破坏了这个地区的森林资源。

越南政府估计，原来的250万英亩的农场的田地和林地，在越战后30年中一直是不毛之地，除越战对此地环境的破坏外，村民和木材公司也在此地也不顾后果地砍伐森林资源。

建筑者们对那些由未爆炸武器修建的房屋并不感到奇怪，他们说回收利用的未爆炸武器比新钢材便宜一半。此外，他们还戏称：他们将永远不再缺少这种廉价的建筑材料，因为美国曾在越南投下了如此多的炸弹。

(End/copyright IPS)